



**Geschäftsführung  
Finanzausschuss**

Herr Rausch

Telefon: (0221) 221-25939

Fax: (0221) 221-23902

E-Mail: Michael.Rausch@Stadt-Koeln.de

Datum: 13.07.2010

## **Beschlussprotokoll**

über die **Sitzung des Finanzausschusses** in der Wahlperiode 2009/2014 am Montag, dem 12.07.2010, 15:00 Uhr bis 16:34 Uhr, Theo-Burauen-Saal (Raum-Nr. B 121)

### **I. Öffentlicher Teil**

- 1 Beantwortung von Anfragen aus früheren Sitzungen**
- 1.1 Anfrage der FDP-Fraktion zum Finanzausschuss (AN 1092/2010) 2912/2010**
- 2 Mitteilungen der Verwaltung**
- 2.1 Operngastspiel in Shanghai und Peking 2602/2010**
- 2.2 Mülheim - Programm: Fortführung des Stadtteilzentrums Buchforst in Trägerschaft des Runden Tisches Buchforst e.V. hier: Mitteilung der geförderten Fortführung bis Ende 2011 an politische Ausschüsse 2437/2010**
- 2.3 Nord-Süd Stadtbahn, 1. Baustufe, Berichtswesen 3. und 4. Quartal 2009 2228/2010**
- 2.4 Nord-Süd Stadtbahn, 2. Baustufe, Berichtswesen 3. und 4. Quartal 2009 2230/2010**
- 2.5 Jugendzentren Köln gGmbH: Abschluss einer Zielvereinbarung 2507/2010**

- 2.6 Konjunkturpaket II  
Statusbericht 25.06.2010  
2798/2010**
  
- 2.7 Entwicklung wesentlicher Ertrags- und Aufwandspositionen der Ergebnisrechnung sowie Entwicklung investiver Ein- und Auszahlungen in der Finanzrechnung 2010  
2790/2010**
  
- 2.8 Entwicklung des Anordnungssolls der Gewerbesteuer und Branchenaufteilung  
2846/2010**
  
- 2.9 Satzung der Stadt Köln über Erlaubnisse und Gebühren für Sondernutzungen an öffentlichen Straßen  
2771/2010**
  
- 3 Anfragen gemäß § 4 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
  
- 3.1 Anfrage der Fraktion Die Linke.Köln betreffend Verschuldung der Stadt Köln  
AN/1311/2010**
  
- Verschuldung der Stadt Köln  
2838/2010**
  
- 4 Anträge gemäß § 3 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**
  
- 4.1 Antrag von Ratsmitglied Klaus Hoffmann (Freie Wähler Köln) betreffend Ablehnung einer geplanten Erhöhung der Landschaftsverbandsumlage  
AN/1074 /2010**

- 5 **Gleichstellungsrelevante Angelegenheiten sowie Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
- 6 **Mitteilungen über Kostenerhöhungen gemäß § 24 Absatz 2 Gemeindehaushaltsverordnung in Verbindung mit § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln**
- 6.1 **Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 Abs. 2 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln für die Haushaltsjahre 2008 und 2009 in analoger Anwendung bei Finanzstelle 6903-1202-5-6005, Hst. Slabyst./Süd-Zoo/Flora-B.anhebung 1994/2010**

**Beschluss:**

ohne Votum in den Rat verwiesen

7 **Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes**

- 7.1 **Sanierung und Umgestaltung des Spielplatzes Katharinenstraße in Köln-Godorf  
0197/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt, vorbehaltlich der Zustimmung des Rechnungsprüfungsamtes, die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 111.200 Euro für die Umgestaltung des Spielplatzes Katharinenstraße aus dem Teilfinanzplan 0604, Kinder- und Jugendarbeit, Teilplanzeile 8 (Auszahlung für Baumaßnahmen), Finanzstelle 5100-0604-0-2002, Spielplätze.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

- 7.2 **Beschaffungen KFZ im Grünbereich  
hier: Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes  
0610/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt eine Freigabe der im Haushaltsplanentwurf 2010 / 2011, Teilfinanzplan 1301, Zeile 9 / Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen, veranschlagten Auszahlungsermächtigung 2010 in Höhe von 371.596,70 €

Die Freigabe der Mittel erfolgt im Rahmen der Vorgaben zur vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 (1) GO NW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**7.3 Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes hier: Teilplan 1201, Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV, Finanzstelle: 6601-1201-0-1008 Generalsanierung Radwege 1474/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 533.800,00 € für die Generalsanierung der Radwege Pfälzischer Ring bei der Finanzstelle 6601-1201-0-1008 - Generalsanierung Radwege, Teilplanzeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen im Hj. 2010.

Die Freigabe erfolgt im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 Abs. 1 Gemeindeordnung NRW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**7.4 Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplans hier: Teilplan 1201, Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV, Finanzstelle: 6601-1201-0-6605 Generalinstandsetzung von Straßen 1517/2010**

**Beschluss über die modifizierte Verwaltungsvorlage:**

Der Finanzausschuss beschließt - **vorbehaltlich der Prüfung durch das Rechnungsprüfungsamt** - die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen für die Generalinstandsetzung der Vorgebirgstraße, der Sürther Hauptstraße und der Iltisstraße in Höhe von 2.867.000 € und für die Generalinstandsetzung des Stadtwaldgürtels, der Frankfurter Straße und der Spichernstraße in Höhe von 1.800.000 € bei der Finanzstelle: 6601-1201-0-6605 – Generalinstandsetzung von Straßen, Auszahlungen für Baumaßnahmen, im Haushaltsjahr 2010.

Die Freigabe erfolgt im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 Abs. 1 Gemeindeordnung NW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

- 7.5**     **1. Bedarfsfeststellung und Vorbereitung des Vergabeverfahrens;**  
**hier: Deutz-Mülheimer Straße/Messeallee Nord, Kreisverkehr**  
**2. Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes;**  
**hier: Teilplan 1201, Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV, Finanzstelle:**  
**6601-1201-1-1013 Deutz-Mülheimer Straße/ Messeallee Nord, Kreisverkehr**  
**1859/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 257.366,05 € für die Herstellung des Kreisverkehrs Deutz-Mülheimer Straße/Messeallee Nord bei der Finanzstelle 6601-1201-1-1013 Deutz-Mülheimer Straße/Messeallee Nord, Kreisverkehr, Auszahlungen für Baumaßnahmen, im Hj. 2010.

Die Freigabe erfolgt im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 Abs. 1 Gemeindeordnung NW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

- 7.6**     **Ersatzbeschaffung zweier LKW (18 t) mit Ladekran**  
**hier: Bedarfsfeststellung und Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen**  
**2136/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt eine Freigabe der im Haushaltsplanentwurf 2010/2011, Teilfinanzplan 1301, Zeile 9 / Auszahlungen für den Erwerb von beweglichem Anlagevermögen, veranschlagten Auszahlungsermächtigung 2011 in Höhe von 308.000,- €

Die Freigabe der Mittel erfolgt im Rahmen der Vorgaben zur vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 (1) GO NW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**7.7 nicht vergeben**

**7.8 Sportanlage Rochusstr.  
Erneuerung der Kunststoff-Laufbahn  
Baubeschluss und Freigabe von Finanzmitteln  
2244/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe einer investiven Auszahlungsermächtigung in Höhe von 60.000,-- € im Teilfinanzplan 0801, Sportförderung, Zeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen, Hj. 2010 (Sportpauschale).

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**7.9 Sportanlage Oberer Bruchweg, Köln-Brück  
Errichtung einer neuen 6-Mast-Trainingsbeleuchtungsanlage  
Baubeschluss und Freigabe von Finanzmitteln  
2277/2010**

**Beschluss:**

Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe einer investiven Auszahlungsermächtigung in Höhe von 83.000,00 € im Teilfinanzplan 0801, Sportförderung, Zeile 8, Auszahlungen für Baumaßnahmen, Hj. 2010 (Sportpauschale).

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**8 Genehmigung von Dringlichkeitsentscheidungen gemäß § 60 Absatz 2  
der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**9 Überplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen**

**9.1 Überplanmäßige investive Auszahlungsermächtigung im Teilfinanzplan  
0903 - Grundstücksbezogene Basisinformationen, Grundstücksordnung  
und Wertermittlung, Teilfinanzplanzeile 7 - Auszahlungen für den Erwerb  
von Grundstücken und Gebäuden - für das Haushaltsjahr 2010  
2360/2010**

**Beschluss:**

Der Rat beschließt eine überplanmäßige Auszahlung in Höhe von 2.000.000€ im Teilfinanzplan 0903 – Grundstücksbezogene Basisinformationen, Grundstücksordnung und Wertermittlung, Teilfinanzplanzeile 7 – Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden. Der überplanmäßige Mehrbedarf wird durch Wenigerauszahlungen im Teilfinanzplan 0108 – Zentrale Liegenschaftsangelegenheiten, Teilfinanzplanzeile 7 – Auszahlungen für den Erwerb von Grundstücken und Gebäuden gedeckt.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**10 Außerplanmäßige zahlungswirksame Aufwendungen und Auszahlungen**

**11 Unterrichtung des Rates über die vom Kämmerer/Fachbeigeordneten genehmigten Mehraufwendungen, -auszahlungen u. -verpflichtungen für das Hj. 2010 gem. § 83 Abs. 1 u. § 85 Abs. 1 GO NRW i. V. m. der Haushaltssatzung 2008/2009 in analoger Anwendung  
2647/2010**

**Beschluss:**

Der Rat nimmt Kenntnis von folgenden durch den Kämmerer/Fachbeigeordneten in der Zeit vom 26.05.2010 bis 22.06.2010 für das Haushaltsjahr 2010 genehmigten Mehraufwendungen und Mehrauszahlungen(gemäß Anlage 1a).

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zur Kenntnis genommen

**12 Allgemeine Beschlussvorlagen**

**12.1 1. Bedarfsfeststellung und Vorbereitung des Vergabeverfahrens  
hier: Beschaffung von 490 Parkscheinautomaten**

**2. Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes**

**hier: Teilplan 1201, Verkehrsflächen und -anlagen, ÖPNV, Finanzstelle 6606-1201-0-1000 (Maßnahmen zur Parkraumbewirtschaftung)  
0940/2010**

**Beschluss:**

1. Der Rat stellt den Bedarf zur Beschaffung von 490 Parkscheinautomaten fest und beauftragt die Verwaltung, das entsprechende Vergabeverfahren vorzubereiten. Auf eine Wiedervorlage im Rahmen des Vergabeverfahrens wird verzichtet.
2. Der Rat beschließt die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 481.500 € bei der Finanzstelle 6606-1201-0-1000 (Maßnahmen zur Parkraumbewirtschaftung), Haushaltsjahr 2010.

Die Freigabe erfolgt im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 Abs. 1 Gemeindeordnung NRW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.2 Mitteilung über eine Erhöhung der Investitionsauszahlungen gemäß § 24 GemHVO i.V.m. § 8 Ziffer 7 der Haushaltssatzung der Stadt Köln im Teilplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, bei Finanzstelle 6601-1201-1-5030, Verlegung Opladener Straße  
1368/2010**

**Beschluss:**

ohne Votum in den Rat verwiesen

**12.3 Kommunale Arbeitsgemeinschaft Stadtbahn Rhein-Sieg  
1607/2010**

**Beschluss:**

1. Der Rat beschließt, dass die Stadt Köln der zu gründenden Kommunalen Arbeitsgemeinschaft Stadtbahnen Rhein-Sieg gemäß beiliegendem Vertrag (Anlage 1) beitrifft.
2. Er ermächtigt die städtischen Vertreter in der Mitgliederversammlung der Arbeitsgemeinschaft die hierzu notwendigen Erklärungen abzugeben und Handlungen vorzunehmen.  
Sofern sich Änderungen des Vertrages als notwendig und zweckmäßig erweisen, erklärt sich der Rat mit diesen Änderungen einverstanden, sofern hierdurch der wesentliche Inhalt dieses Beschlusses nicht verändert wird.

**Abstimmungsergebnis:**

mehrheitlich zugestimmt gegen die Stimme der Fraktion pro Köln

**12.4 Luftschadstoffmessung am Rheinufer  
1812/2010**

**Diese Vorlage wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen.**

**12.5 Anbau eines Aufzuges im Bürgerzentrum Deutz  
1922/2010**

**Beschluss:**

ohne Votum in den Rat verwiesen

**12.6 Bürgerzentrum Deutz - Realisierung Integrations-Gastronomie durch Umbau der Küche  
1929/2010**

**Beschluss:**

Der Rat nimmt die Planung und die Kostenberechnung zur Kenntnis und beschließt unter Berücksichtigung des § 82 GO NRW für den Umbau der Küche (Integrationsgastronomie) im Bürgerzentrum Deutz die Freigabe einer investiven Auszahlungsermächtigung in Höhe von 235.000 € im Teilfinanzplan 0507, Betrieb, Unterhaltung und Förderung von Bürgerhäusern und -zentren, Teilfinanzplanzeile 8, Auszahlung von Baumaßnahmen, Haushaltsjahr 2010.

**Abstimmungsergebnis:**

mehrheitlich zugestimmt gegen die Stimme der Fraktion pro Köln

**12.7 Hochwasserschutzmaßnahmen für Stadtbahnanlagen  
hier: Planungsbeschluss für Hochwasserschutzmaßnahmen an den Stadtbahnanlagen im linksrheinischen Stadtgebiet  
2152/2010**

**Beschluss:**

Der Rat beauftragt die Verwaltung mit der Planung von Maßnahmen zum Schutz der linksrheinischen Stadtbahnanlagen vor Hochwasser. Für die beschriebenen Maßnahmen sollen die erforderlichen Planungsaufträge der Objektplanung und Tragwerksplanung zur Erstellung von ausschreibungsreifen Unterlagen erteilt, die erforderlichen Genehmigungen beantragt und die Finanzierung sichergestellt werden.

Gleichzeitig beschließt der Rat im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung (§ 82 GO NW) die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes in Höhe von 200.000 Euro bei der Finanzstelle 6904-1302-0-2505, Hochwasserschutz U-Bahn-Anlagen, Teilplanzeile 8 – Auszahlungen für Baumaßnahmen -; Haushaltsjahr 2010.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.8 Leitbild Köln 2020  
Leitlinien für ein soziales Köln - 1. Entwicklungsbericht  
2225/2010**

**Diese Vorlage wurde vor Eintritt in die Tagesordnung zurückgezogen.**

**12.9 Brandschutznachrüstung der Kabelkanalabdeckungen in der Kölner U-Bahn im Bereich der Innenstadt  
2286/2010**

**Beschluss:**

Der Rat beauftragt die Verwaltung mit der Brandschutznachrüstung der Kabelkanalabdeckungen in den städtischen U-Bahn-Strecken. Die Nachrüstung erfolgt in den Tunnelstrecken vom Bereich des Ebertplatzes über die Haltestellen Breslauer Platz und Dom / Hauptbahnhof bis hin zum Friesenplatz, sowie um den Dammbereich der Hochbahnstrecke.

Die benötigten Mittel in Höhe von 1.483.597,10 Euro stehen im städtischen Haushaltsplanentwurf 2010/2011 inklusive der mittelfristigen Ergebnisplanung bis 2014 im Teilergebnisplan 1202 - Brücken, Tunnel, Stadtbahn, ÖPNV - in Teilplanzeile 13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen zur Verfügung.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.10 Errichtung des Chemischen und Veterinäruntersuchungsamtes Rheinland (CVUA Rheinland) als rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts zum 01.01.2011  
1931/2010**

**Beschluss:**

ohne Votum in den Rat verwiesen

**12.11 AG Zoologischer Garten Köln  
Satzungsänderung  
2301/2010**

**Beschluss:**

Der Rat stimmt den Änderungen und Ergänzungen der Satzung der AG Zoologischer Garten Köln gemäß der in der Anlage zu diesem Beschluss beigefügten Synopse zu und ermächtigt den Gesellschaftervertreter der Stadt Köln in der Hauptversammlung der Zoo AG entsprechend zu votieren.

Falls sich aufgrund rechtlicher Beanstandungen durch die Urkundspersonen, die Aufsichtsbehörde oder das Registergericht, sowie aus steuerlichen oder aus sonstigen Gründen Änderungen als notwendig und zweckmäßig erweisen, erklärt sich der Rat mit diesen Änderungen einverstanden, sofern hierdurch der wesentliche Inhalt dieses Beschlusses nicht verändert wird.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.12 Jugendzentren Köln gGmbH: Änderung des Gesellschaftsvertrages  
2504/2010**

**Beschluss:**

Der Rat der Stadt Köln stimmt der Änderung des Gesellschaftsvertrages der Jugendzentren Köln gemeinnützige Betriebsgesellschaft mbH gemäß beigefügter Synopse zu. Er ermächtigt den Gesellschaftervertreter der Stadt Köln, eine entsprechende Erklärung in der Gesellschafterversammlung der JugZ abzugeben.

Falls sich aufgrund rechtlicher Beanstandungen durch die Urkundspersonen, die Aufsichtsbehörde oder das Registergericht, sowie aus steuerlichen oder aus sonstigen Gründen Änderungen als notwendig und zweckmäßig erweisen, erklärt sich der Rat mit diesen Änderungen einverstanden, sofern hierdurch der wesentliche Inhalt dieses Beschlusses nicht verändert wird.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.13 Zuschuss für das Zentrum für Therapeutisches Reiten Köln e.V.  
0214/2010**

**Beschluss:**

in die Hpl.- Beratungen verwiesen

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.14 Ermächtigungsübertragung in das Haushaltsjahr 2010  
2250/2010**

**Beschluss:**

Der Rat nimmt gem. § 22 Abs. 4 GemHVO Kenntnis von den in den Anlagen dargestellten beabsichtigten Übertragungen von Aufwands- und Auszahlungsermächtigungen in das Haushaltsjahr 2010.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.15 Heinrich-Böll-Gesamtschule, Merianstr. 11-15, Köln-Chorweiler  
hier: Fachraumerneuerung des naturwissenschaftlichen Bereiches  
1309/2009**

**Beschluss:**

Der Rat beschließt die Fachraumerneuerung der naturwissenschaftlichen Räume in der Heinrich-Böll-Gesamtschule, Merianstraße 11 – 15 in 50765 Köln-Chorweiler und zur Einrichtung die Freigabe von Kassenmitteln in Höhe von 813.000 € im Teilfinanzplan 0301, Schulträgeraufgaben, Zeile 9, Auszahlungen für den Erwerb beweglichen Anlagevermögens, Haushaltsjahr. 2010.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.16 Bau einer Grünbrücke über die Rösrather Straße (L 284) im Königsforst  
1927/2010**

**Beschluss:**

Der Rat stimmt der Errichtung einer Grünbrücke über die Rösrather Straße (L 284) zum Zwecke der Biotopvernetzung der Naturschutz-, FFH- und EU-Vogelschutzgebiete Königsforst und Wahner Heide zu.

Der Aufwand in Höhe von 3.650.000 € wird aus Zuwendungen und sonstigen Erträgen zu 100 % gedeckt. Die konsumtiven Mittel für die Maßnahme wurden im HPL-Entwurf 2010/2011, im Teilplan 1401 Umweltordnung und –vorsorge, in Teilplanzeile 13 Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen berücksichtigt.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

**12.17 Rechtlich unselbständige Stiftung Dr. Dormagen-Guffanti  
Planungsauftrag zum Neubau eines öffentlich geförderten Wohnheims  
für Menschen mit Behinderung am Lachemer Weg, 50737 Köln und Ge-  
nehmigung einer außerplanmäßigen Investitionsauszahlung  
2643/2010**

**zurückgezogen**

**12.18 Umschichtung von Mitteln aus dem Konjunkturpaket II - Erneuerung der Fenster im Bürgerzentrum Alte Feuerwache  
2577/2010**

**Beschluss:**

Der Rat beschließt, die Baumaßnahme „Erneuerung von Fenstern im Bürgerzentrum Alte Feuerwache“ mit einem Kostenaufwand von 80.000 € im Rahmen des Konjunkturprogramms durchzuführen.

Die Finanzierung erfolgt durch entsprechende Umschichtung von Mitteln aus dem Konjunkturpaket II von der Maßnahme Nr. 50-144 - Verbesserung der Barrierefreiheit im Pflegeheim 1 SBK Riehl - zu Gunsten der Maßnahme Nr. 50-109 - Erneuerung der Fenster im Bürgerzentrum Alte Feuerwache.

**Abstimmungsergebnis:**

mehrheitlich zugestimmt gegen die Stimme der Fraktion pro Köln

**12.19 1. Bedarfsfeststellung und Vorbereitung des Vergabeverfahrens; hier: Aachener Straße von Hohenzollernring bis Bonnstraße, Radwegsanie-  
rung  
2. Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen des Finanzplanes; hier: Teilplan 1201, Straßen, Wege, Plätze, Finanzstelle: 6604-1201-3-4799 Aachener Straße von Hohenzollernring bis Bonnstraße, Radwegsanie-  
rung  
2149/2010**

**Beschluss:**

1. Der Rat stellt den Bedarf für die Maßnahme Aachener Straße von Hohenzollernring bis Bonnstraße, Radwegsanie- rung fest und beauftragt die Verwaltung, die entsprechenden Vergabeverfahren vorzubereiten. Auf eine Wiedervorlage im Rahmen des Vergabeverfahrens wird verzichtet.
2. Der Rat beschließt die Freigabe von investiven Auszahlungsermächtigungen in Höhe von 2.195.762,30 € für die Radwegsanie- rung Aachener Straße von Ho- henzollernring bis Bonnstraße bei der Finanzstelle: 6604-1201-3-4799 – Aa- chener Straße, Generalinstandsetzung Radweg, Auszahlungen für Baumaß- nahmen im Haushaltsjahr 2010.

Die Freigabe erfolgt im Rahmen der vorläufigen Haushaltsführung gemäß § 82 Abs. 1 Gemeindeordnung NW.

**Abstimmungsergebnis:**

einstimmig zugestimmt

am 12.07.2010

## **13 Mündliche Anfragen**